Bezirksgemeinschaft Eisacktal
Comunità Comprensoriale Valle Isarco

Entscheidung Determinazione

Allgemeines Register / registro generale

Nr. **523/2026** vom/del **09.11.2026**

Abteilung I - Personalamt / Ripartizione I - Ufficio Personale

Bedienstete/r Matrikelnummer 233 - Liquidierung der Gesamtabfertigung TFS-TFR

Festgestellt, dass der/die Bedienstete Matrikelnummer 233 bei dieser Bezirksgemeinschaft vom 09.03.1998 bis 19.08.2024 auf unbegrenzte Zeit im Berufsbild als Alten- und Familienhelfer/in, V. Funktionsebene, beschäftigt war und mit 20.08.2024 in den Ruhestand getreten ist (letzter Arbeitstag 19.08.2024);

Festgestellt, dass sich die angereifte Gesamtabfertigung TFS/TFR für den obengenannten Zeitraum auf insgesamt Euro 42.389,66 beläuft;

Festgestellt, dass das NISF der Bezirksgemeinschaft Eisacktal für den obgenannten Zeitraum die Dienstabfertigung TFS in Höhe von Euro 36.225,41 bereits ausbezahlt hat;

Festgehalten, dass der/die Bedienstete dem Zusatzrentenfond Laborfonds beigetreten ist und dass dieser Betrag ihm/ihr nun von der zustehenden Gesamtabfertigung abgezogen wird;

Nach Einsichtnahme in die Berechnung der Gesamtabfertigung TFS/TFR des/der obgenannten Bediensteten, welche als Akte im Personalamt hinterlegt wurde;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 397 vom 30.12.2025, mit welchem die Durchführungsbestimmungen zum Haushaltsvollzugsplan 2026 – 2028 genehmigt wurden, insbesondere in Punkt 3, aus dem hervorgeht, dass der Ausschuss der Amtsdirektorin des Personalamtes bestimmte Kompetenzen delegiert hat, zu denen auch die Liquidierung der Abfertigung gehört;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Festgehalten dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen;

Aufgrund
- des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der geltenden Satzung der Bezirksgemeinschaft;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2);

Dipendente n. di matricola 233 - Liquidazione del trattamento di fine rapporto TFS-TFR complessivo

Constatato che il/la dipendente n. di matricola 233 dal 09.03.1998 al 19.08.2024 è stato/a un/a dipendente a tempo indeterminato di questa Comunità Comprensoriale nel profilo professionale di assistente geriatrico/a ed assistenziale, V. livello funzionale, e che con il 20.08.2024 è stato/a collocato/a a riposo (ultimo giorno di servizio 19.08.2024);

Constatato che l'importo complessivo per il trattamento di fine rapporto TFS/TFR per il suddetto periodo ammonta a Euro 42.389,66;

Constatato che l'INPS ha già versato alla Comunità Comprensoriale Valle Isarco per il suddetto periodo, il trattamento di fine rapporto TFS ammontante complessivamente a Euro 36.225,41;

Dato atto che il/la dipendente ha aderito al fondo di previdenza complementare Laborfonds, ne consegue che il relativo importo viene detratto dall'indennità complessiva spettante;

Visto il calcolo del TFS/TFR complessivo del/la suddetto/a dipendente, depositato agli atti dell'Ufficio Personale;

Vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 397 del 30.12.2025, con la quale sono state approvate le disposizioni di attuazione del piano esecutivo di gestione 2026 – 2028, in particolare il punto 3, da cui si evince che la Giunta ha delegato alla Direttrice d'ufficio dell'Ufficio personale proprie competenze tra le quali rientra anche liquidazione del trattamento di fine rapporto;

Visto il bilancio di previsione;

Ritenuto che l'istruttoria preordinata alla emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2;

Visti
- il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- il vigente statuto della Comunità Comprensoriale;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2);

e n t s c h e i d e t

DIE VERANTWORTLICHE

1. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen und gemäß den Ergebnissen, welche aus den hinterlegten Akten im Personalamt hervorgehen, dem/der Bediensteten Matrikelnummer 233 die ihm/ihr zustehende Gesamtabfertigung TFS-TFR von Euro 42.389,66 brutto auszubezahlen:

Brutto:	42.389,66 €
Abzgl. Staatssteuer:	4.420,86 €
Netto:	37.968,80 €

2. Die diesbezügliche Ausgabe wie folgt anzulasten:

Betrag Importo	KS CC	Ueb Kapitel Artikel Ueb Capitolo Articolo	5. Ebene 5° Livello	Komp.-Jahr Anno comp.	Feststellung/Verpflichtung Nr. N. accertamento/impegno
42.389,66 €	3003	12071.04 20100	U.1.04.02.01.002	2026	2116 / 2026

3. Diese Maßnahme wird der betreffenden Person mitgeteilt.

4. Dem Finanzdienst eine Abschrift der vorliegenden Entscheidung zu übermitteln.

5. Das Original der Entscheidung für die amtliche Aktensammlung an das Generalsekretariat weiterzuleiten.

6. Die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen.

7. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Abs. 1 der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollziehbar. Sie wird auf der digitalen Amtstafel (www.bzgeisacktal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

LA RESPONSABILE

d e t e r m i n a

1. Di liquidare al/la dipendente n. di matricola 233, in base a quanto indicato nelle premesse e secondo le risultanze del prospetto agli atti dell'ufficio personale, l'importo lordo di Euro 42.389,66 a titolo di trattamento di fine rapporto TFS-TFR complessivo spettante:

Lordo:	42.389,66 €
Detr. imp. statale	4.420,86 €
Netto:	37.968,80 €

2. Di imputare la relativa spesa come segue:

Betrag Importo	KS CC	Ueb Kapitel Artikel Ueb Capitolo Articolo	5. Ebene 5° Livello	Komp.-Jahr Anno comp.	Feststellung/Verpflichtung Nr. N. accertamento/impegno
42.389,66 €	3003	12071.04 20100	U.1.04.02.01.002	2026	2116 / 2026

3. Del presente provvedimento verrà data comunicazione al/lo interessato/a.

4. Di trasmettere copia della presente determinazione al Servizio Finanziario.

5. Di inviare l'originale della presente determinazione alla Segreteria Generale per la raccolta ufficiale degli atti.

6. Di attestare la regolarità e la correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2.

7. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello Statuto vigente la presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.ccvalleisarco.it).

Die Verantwortliche La responsabile

Dr. Nadia Rossi

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 147-bis, Absatz 1, GvD Nr. 267/2000)

Positiv

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 147-bis, comma 1, D.Lgs n. 267/2000)

Positivo

Der Verantwortliche Il responsabile

Bruno Gruber

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Jede/r Betroffene kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim zuständigen Verantwortlichen der Bezirksgemeinschaft gegen diesen Entscheid einreichen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Entscheidung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden. Die Streitfragen, bezüglich Arbeitsverhältnisse, können in erster Instanz beim territorial zuständigen ordentlichen Richter in seiner Funktion als Arbeitsrichter, gemäß Artikel 409 und folgende der Zivilprozessordnung, angefochten werden, mit Ausnahme der in Art. 2, Abs. c) von 1 bis 7 des Gesetzes Nr. 421 vom 23. Oktober 1992 und nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen angeführten Fälle.

Di dare atto che ogni interessato/a può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione alla presente determinazione al competente dirigente e che può inoltre essere presentato ricorso, entro i termini di legge, innanzi agli organi giurisdizionali. Entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Le controversie, relative ai rapporti di lavoro, ad eccezione dei casi di cui all'art. 2, comma c) da 1 a 7 della legge 23 ottobre 1992, n. 421 e successive modifiche ed integrazioni, possono essere impugnate, ai sensi degli articoli 409 e seguenti del c.p.c., in primo grado davanti al giudice ordinario nella sua funzione di giudice del lavoro territorialmente competente.

Mitzuteilen an:		Da notiziare:
PERSONALAMT	**X**	UFFICIO PERSONALE
BUCHHALTUNG	**X**	CONTABILITÀ
GENERALSEKRETARIAT		SEGRETERIA GENERALE
DIREKTION DER SOZIALDIENSTE		DIREZIONE DEI SERVIZI SOCIALI
SPRAR		SPRAR
SOZIALSPRENGEL BRIXEN		DISTRETTO SOCIALE BRESSANONE
SOZIALSPRENGEL KLAUSEN		DISTRETTO SOCIALE CHIUSA
HAUSPFLEGE BRIXEN		AIUTO DOMICILIARE BRESSANONE
HAUSPFLEGE KLAUSEN		AIUTO DOMICILIARE CHIUSA
HAUSPFLEGE MÜHLBACH		AIUTO DOMICILIARE RIO DI PUSTERIA
SEEBURG		SEEBURG
KASTELL		KASTELL
BARTGAISHOF		BARTGAISHOF
FRAUENHAUS		CASA DELLE DONNE
UMWELTDIENSTE/TECHN. AMT		SERVIZI AMBIENTALI/UFF. TECNICO
AMT FÜR VERTRAGS- UND VERGABEWESEN		UFFICIO AFFIDAMENTI E CONTRATTI
VERMÖGENSAMT		UFFICIO PATRIMONIO
EDV		EDP
ÖKONOM		ECONOMO
BEDIENSTETE/R	**X**	DIPENDENTE